```
Bureaux de poste (construction ou améliorations) - Suite
  Saint-Jean-Port-Joli, q. (M. Ricard), 2001, 2186
  Scotsburn, q. (M. MacEwan), 11754
  Taschereau, q. (M. Laprise), 9464
Thorburn, q. (M. MacEwan), 11754-5
  Torquay, q. (M. Southam), 711
  Wallace, q. (M. Coates), 11618
  Westchester, heures-homme d'emploi, q. (M. Coates), 3951
  Westchester et Joggins, q. (M. Coates), 546, 1418-9, 1909
Willow-Bunch, q. (M. Lawrence Watson), 3013

Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company (10i) — S-47. M. Davis
  2e 1., 11672; renvoi au comité des chemins de fer, canaux et lignes télégraphiques; com. et
           3e 1., 11924; S.R., 12725
Byrne, M. J.A. (Kootenay-Est; secrétaire parlementaire du ministre du Travail)
  Acte de l'Amérique du Nord britannique, quorum de la Chambre des communes (10i),
           6762-4
  Assurance-chômage
     Caisse, qq. (M. Ricard), 3820, 4476
     Prestations refusées aux grévistes des journaux de Toronto, 8154, 8197-8
     Réclamants et prestations versées, qq. (M. Ricard), 2716, 3798, 3820, 3896-7
     Test de disponi bilité, 3307-8
  Automobiles, pièces réparées aux E.-U., q. (M. Irvine), 11700
  Cartes d'identité, inscriptions, q. (M. Regan), 3956, q. (M. Rhéaume), 9221
  Cartes d'identité pour les députés, mode d'obtention, q. (M. Knowles), 2717
  Chambre des communes, quorum, 6762
  Chômage, palliatifs, q. (M. Ricard), 2178, 10019
  Chômage, statistiques, 3897, 10019
  Chômeurs ne touchant ni assurance-chômage ni assistance sociale, aide fédérale, 4157
Code du travail du Canada, normes (loi), 11719
  Colombie-Britannique, grève d'une association syndicale, 4328-9
  Colombie-Britannique, grève des gens de mer, 5873, 6484
  Columbia (fleuve), traité et protocole, déplacement des habitants, indemnités, 640,
           5512-3
  Columbia (fleuve), traité et protocole, m. (M. Paul Martin), 638-42, 666, 668
  Comités, absence de quorum, 12717, 12725
  Commission d'assurance-chômage, nomination de MM. Reimer et Ward, q. (M. Nugent), 5689
  Commission Nemetz, comparution de membres du NPD, 12749
  Consolidated Mining and Smelting Corporation, grève, règlement, 5873
  Députés, observance du Règlement, 6762-4
  Drapeau national, discussion au caucus libéral, 7986-9
   Federal Life and Casualty Co. de Toronto, réclame trompeuse portant sur le régime de
           sécurité sociale, 8762
   Finances, crédits, 5512-3
  Habitation, subvention de $500 pour construction durant l'hiver, q. (M. Ricard), 3819,
           4419, q. (M. Rynard), 4587-8, q. (M. Rynard), 5257
  Main-d'oeuvre, évolution, programme en dix points, 4157
  Marins marchands, indemnisation (loi), 11532-3
   Obstruction systématique du parti conservateur, 7290
  Question de privilège - déclaration attribuée à M. Diefenbaker à l'égard d'une décision
           de l'Orateur, 9013
   Questions de Règlement - lecture de documents commentant des discours prononcés à la
           Chambre, 6059; lecture de discours par les députés à la Chambre, 7213, 7215,
           7218-9; discussion d'un sujet étranger à la rés. à l'étude, 9003-4; citation d'un
           extrait de journal, d'un auteur, etc., 9881; lecture d'articles critiquant les délibérations de la Chambre, 10966, 11267; assistance des députés ministériels aux
            séances des comités, 12717, 12725; citation d'extraits de journaux à la Chambre,
            12931
   Régions de marasme, Dauphin, q. (M. Forbes), 1411
   Régions de marasme, Saint-Hyacinthe, q. (M. Ricard), 13077
   Relations industrielles, congés statutaires payés (loi), 2985-6
   Relations industrielles, salaire minimum pour les employés (loi), 4466-9
   Saint-Jean (T.-N.), grève des débardeurs, 3597-8
  SIGM, marins brevetés, q. (M. Orlikow), 10287
   SIGM, marins canadiens, envoi à une école aux E.-U., q. (M. Orlikow), 10287
  Télévision, collectivités privées de service, q., 7958
Travailleurs âgés, programme d'encouragement à l'emploi, q. (M. Valade), 547, q. (M.
           Robert Muir), 565, q. (M. Rynard), 710, q. (M. Robert Muir), 1401, q. (M. Rynard),
   Travaux municipaux d'hiver, programme en C.-B., 6838
```